



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving - PWGSC - Réception des soumissions - TPSGC
11 Laurier St. - 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 - Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5

Attention: - Attention :
Christian Massie DLP 5-3-4-4

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :
2:00 PM - 14:00

On - le :
January 13th, 2020 – 13 janvier 2020

Time Zone - Fuseau Horaire :
Eastern Standard Time (EST)
Heure normale de l'Est (HNE)

Title - Sujet Electric Warehouse Tractor – Tracteur d'entrepôt à moteur électrique		Amendment No. - N° modif. 001
Solicitation No. N° de l'invitation W8476-206265/A	Date of Amendment Date de modification 2019/12/13	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Christian Massie Telephone No. - N° de telephone E-Mail Address - Courriel 819-939-5801 christian.massie@forces.gc.ca		
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required Livraison exigée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :

1. Donner des précisions et à répondre aux questions des fournisseurs éventuels;
2. Corriger la date de clôture de la demande de soumissions, soit du 13 janvier 2019 au 13 janvier 2020.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1	<u>Description de l'achat Page 6 de 14 Section 3.2.2 (b)</u> Ces unités sont fabriquées pour travailler sur des surfaces dures et compactes comme les surfaces pavées, le béton et le gravier. L'utilisation de ce type de véhicule sur des sites hors route n'est pas recommandée car il s'agit d'un véhicule à deux roues motrices, à propulsion électrique, d'un poids total de 8 000 lb et qui aurait une excellente occasion de se coincer. Veuillez indiquer si la partie hors route du besoin peut être supprimée.
Réponse 1	Oui - La section 3.2.2 (b), page 6 de la description d'achat a été modifiée pour refléter ce changement.

Question 2	<u>Description de l'achat Page 7 de 14 Section 3.5 (c)</u> Veuillez fournir plus d'informations et d'objectifs en ce qui concerne les exigences de protection des roues. Vous cherchez une plaque plate pour recouvrir l'extérieur des roues ?
Réponse 2	Un garde-roues de type garde-boue est requis. La section 3.5(c), page 7 de la description d'achat a été modifiée pour clarifier cette exigence.

Question 3	<u>Description de l'achat Page 7 de 14 Section 3.6 (a)</u> Veuillez indiquer si des portes en vinyle ou en acier seraient acceptables.
Réponse 3	Un véhicule avec des portes en vinyle ou en acier est acceptable pourvu qu'il réponde à toutes les autres exigences précisées à l'annexe B - Description des achats de la présente demande de soumissions.

CETTE DEMANDE DE SOUMISSIONS EST MODIFIÉE PAR LA PRÉSENTE COMME SUIT :

1. SUPPRIMER à la page 1, Sollicitation Closes - L'invitation prend fin, «January 13th, 2019 - 13 janvier 2019 » et REMPLACER par «January 13th, 2020 - 13 janvier 2020 ».

Dans l'Annexe « Description d'achat pour tracteur de dépôt à moteur électrique » :

2. SUPPRIMER la section 3.2.2 (b).
3. SUPPRIMER la section 3.5 (c) : « Garde-roues – Le véhicule doit être fournis avec des garde-roues pour les roues non protégées par la carrosserie; et » et REMPLACER par 3.5 (c): « Garde-roues – Le véhicule doit être fournis avec des garde-roues tel que des garde-boue pour les roues non protégées par la carrosserie du véhicule; et ».

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.